

傳 藤原行成 和漢朗詠集 四

301  
10  
帙入

0 m 1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 1 1 2 3 4 5

始



傳藤原行成書

# 和漢朗詠集

釋文

四

傳藤原行成筆 和漢朗詠集

(四)

閑居

不獨記東都履道里有閑居泰適之叟。

亦令知皇唐大和歲有理世安樂之音。白

宮車一去樓臺之十二空長隙駟難追，

綺羅之三千暗老。閑賦

幽思之窮深巷無人之處愁腸欲斷，

閑窓有月之時同上

鶴籠開處見君子書卷展時逢故人。白  
人間榮耀因緣淺林下幽閑氣味深。白  
官途自此心長別世事從今口不言。白  
蕙帶蘿衣抽簪於北山之北蘭橈桂機

鼓舷於東海之東。江相公

都府樓纔看瓦色，觀音寺只聽鐘聲。普不出門  
海跡未拋苔徑月，避喧猶臥竹窓風。佐幹  
陶門跡絕春朝雨，燕寢色衰秋夜霜。以言  
わ可やとはみちも那支ヒカセまであれ爾ヒル  
希利つれな支人ヒトをまつとせしま爾ヒル良僧正

眺望

風飄白浪花千片，雁點清天字一行。白  
出紫闕而東望，山岳半插雲根之暗躋。  
翠嶺而西顧，家鄉悉沒煙樹之深。  
見天台山之高巖，四十五尺波白，望長安  
城之遠樹，百千万莖齊青頤。  
江霞隔浦人煙遠，湖水連天雁點遙。直幹

一行斜雁雲端滅，二月餘花野外飛。順  
老眼易迷殘雨裏，春情難繫夕陽前。篤茂  
みわ多世はやな支。さ久らをこ支マサシタハヤナヒ  
せて美やこ所八るるの爾ヒカセし支ヒトなり今る素性

餞別

與君後會知何處，爲我今朝盡一盃。白  
前途程遠，馳思於雁山之暮雲。後會  
期遙，霑櫻於鴻臚之曉淚。  
昔聚丹鳥競，寸陰於十五年之間。今  
迎盡熊，欲分手於三百盃之後。  
楊岐路滑，吾之送人多年。李門浪高，  
人之送我何日。以言諸故人序  
万里東來何再日，一生西望是長襟。野

九枝燈盡唯期曉，一葉舟飛不待秋。  
庶幾欲以浮生期後會，還悲石火向風敲。  
音於もひやるこゝろは可利はさわらしを  
な爾へ多徒らんみねのしら久も直幹  
としことに者るのわ可れをあ八れとも  
ひと爾於久るゝ人所し利个る清原元眞  
い能ち多爾こゝろ爾可那ふものならはな  
爾可わ可れのかなし可らまし

行旅

孤館宿時風帶雨、遠帆歸處水連雲。  
許渾行々重行々、明月峽之曉色不盡、眇々復  
眇々長風浦之暮聲猶深。  
曉入長松之洞、巖泉咽嶺猿吟、夜宿

極浦之波青嵐吹皓月冷爲雅  
渡口郵船風定出、波頭謫處日晴看。野  
洲蘆夜雨他鄉淚、岸柳秋風遠寒情。直幹  
蒼波路遠雲千里、白霧山深鳥一聲。  
本能ゝゝとあ可し能うらのあさ支利爾  
しま可久れゆくふねをし所お无ふ人丸  
わ多のはらやそしま可けてこ支いて  
ぬと人爾は徒々よあまのつりふね野  
多よりあら者みやこのい可て徒々やら  
むふしら可者のせ支はこえぬと兼盛

庚申

年長每勞推甲子、夜寒初共守庚申。  
己酉年終冬日少、庚申夜半曉光遲。

於き那可のえさると支なきつりつね  
者あまやさ支多ついをやさ支たつ

帝王

漢高三尺之劔坐制諸侯、張良一卷之書立登師傅。後漢書

項莊之會鴻門、寄情於一座之客。漢

祖之歸沛郡、傷思於四方之風。後漢書

四海安危照掌內、百王理亂懸心中。百鍊鏡

幸逢堯舜無爲化、得作羲皇向上人。白

聖皇自在長生殿、不向蓬萊王母家。揚衡

仁流秋津洲之外、惠茂筑波山之陰。淵

變作瀨之聲寂々閑口、沙長爲巖之

頌洋々滿耳。淑望和歌序

梁元昔遊春王之月漸落、周穆新會

西母之雲欲歸。晉三品

布政之庭、風流未必敵於岷崐、兼之者此地也、好文世德化未必光于黃炎、兼

之者我君也。冷泉院序

榮啓期之歌三樂未到常樂之門、皇

甫謐之述百王猶暗法王之道。江

玉辰日臨文鳳見、紅旗風卷畫龍揚。朝拜

刑鞭蒲柳空去、諫鼓苔深鳥不驚。國風

な爾はつ爾さくやこの者那ふゆこも

利いま盤るへとさ久やこ能者那

ちりぬれとま多久るはる者はさ支に个利

地とせのゝちは支みを多のまむ御製天皇

親 王付王孫

庫車軟譽貴公主、香衫細長豪家郎

牡丹芳

東平蒼之雅量寧非漢皇褒貴無雙  
之弟哉桂陽鑠之文詞亦是齊帝寵愛第八之子也。

昔三品親王書始

江都之好頸捷也、七尺屏風其徒高、  
淮南之求神仙也、一旦乘雲而何益。

順開卷已知爲子道、秋風帳望鼎湖雲。保胤

我王孝行先何到、梧岫秋風一片煙。

雅規

此花非是人間種、瓊樹枝頭第二花。  
名花在閨軒江此花非是人間種、再養平臺一片霞。

昔前三品

い可能とみのを可はの多えはこそ  
わ可於ほ支美能三那者わ春れめ達摩和尚

丞 相付執政

季文子妾不衣帛、魯人以爲美談、公孫弘身服布被、汲黯譏其多詐。

後漢書

百里奚乞食於道路、穆公委以政事、成

飼牛於車下、桓公任以國。

漢書

孫弘閭闈無閑客、傅說舟忙不借人。

白

西京席門乃是陳丞相之舊宅、南山

芝潤寧非袁司徒之幽栖。

江

傅氏巖之嵐雖風雲於殷夢之後、嚴

陵瀨之水猶涇渭於漢聘之初。

昔三品

春過夏關、袁司徒之家雪應路達、朝

南暮北鄭大尉之溪風被人知。

同

やまさ久らあくまでいろをみつる可那

者那<sup>ハ</sup>ちるへ久<sup>く</sup>も可<sup>か</sup>せふ可<sup>か</sup>ぬよ爾<sup>ハ</sup>兼盛

將軍

三尺劍光冰在手、一張弓勢月當心。陸羣  
雲中放馬朝尋跡、雲外聞鴻夜射聲。羅虬  
千里往來征馬瘦、十年離別故人稀。許渾  
隴山雲暗李將軍之在家、穎水浪閑蔡征虜之未仕。晉書

職列虎牙、雖拉武勇於漢四七將學  
抽麟角逐味文章於魯二十篇。順

雄劍在腰拔、則秋霜三尺、雌黃自口、

吟亦寒玉一聲。

蛇驚劍影便逃死、馬惡衣香欲嚙人。都

たまくし今ふ多とせあえぬ君可み

をあ今那<sup>ハ</sup>からやはあらむと於もひし公忠

刺史

士女笙歌宜月下、使君金紫稱花前。白

精明合浦珠相似、斷割崑吾劍不如。曾亘玄

雖三百盃莫強辭、邊土不是醉鄉。

此一雨句可重詠、保胤

多可支やにのは利てみれ盤けふ利多  
徒たみの可まとは爾<sup>ハ</sup>支はひ爾<sup>ハ</sup>个利

詠史

燈暗數行虞氏淚、夜深四面楚歌聲。橘相公  
賓雁繫書秋葉落、牡羊期乳歲華空。在昌  
少日遂逃秦虎口、暮年初謁漢龍顏。紀  
可所いろはい可爾<sup>ハ</sup>あ八れとおもふらんみ

とせにな利ぬあし多くすして江相公

王昭君

愁苦辛勤顛顛盡、如今却似畫圖中。白  
身化早爲胡朽骨、家留空作漢荒門。紀  
翠黛紅顏錦繡粧、泣尋沙塞出家鄉。江  
邊風吹斷秋心緒、隨水流添夜淚行。同  
胡角一聲霜後夢、漢宮万里月前腸。同  
昭君若贈黃金賂、定是終身奉帝王。同  
數行暗淚孤雲外、一點愁眉落月邊。名明  
あしひきのやま可くれなる本と、  
支寸き久人も那支ねをのみ所セナク實方  
妓女

容貌似舅潘安仁之外甥氣調如兄崔

季珪之小妹。張文成

外人不識承恩處、唯有羅衣染御香。元  
嬋娟兩鬢秋蟬翼、宛轉雙峨遠山色。白  
莫恠紅巾遮面唉、春風吹綻牡丹花。同  
李延年之飾族託、一妍以始飛、衛子  
夫之待時在衆醜而永異。野

秋夜待月纔望出山之清光、夏日思  
蓮初見穿水之紅艷。音備序

算取宮人才色兼粧樓未下詔來添。音  
雙鬢且理春雲軟、片黛纔生曉月纖。  
羅袖不違廻火熨、鳳釵還悔籠香匱。  
和風先導薰煙出、珍重紅房透翠簾。  
嫌褰錦帳長薰麝、惡卷珠簾晚著釵。白

欲充今日新飢饉、泣賣先朝舊賜筆。紀  
あまつ可せ久もの可よひちふ支とちよ  
をとめ能す可たし者しとゝめむ

遊女

秋水未鳴遊女佩、寒雲空滿望夫山。賀蘭送

翠帳紅闌万事之禮法雖異、舟中浪

上一生之歡會是同。以言

倭琴緩調臨潭月、唐櫓高推入水煙。順

志ら那みのよ春るな支さによを

すく須あま能こなれ盤やともさため春詠海人

老人

昔爲京洛聲華客、今作江湖潦倒翁。白

老眠早覺常殘夜、病力先衰不待年。同

再三憐汝非他事、天寶遺民見漸稀。白  
紅榮黃落、一樹之春色秋聲、結綬抽  
簪、一身之壯心老思。  
少於樂天三年、猶已衰之齡也。遊於  
勝地一日、非是老之幸哉。  
太公望之遇周文渭濱之波疊面、綺  
里季之輔漢惠商山之月垂眉。匡衡  
水無反夕流年淚、花豈重春暮齒粧。荀子商會  
林霧棲聲鶯不老岸風論力柳猶強。同  
醉對落花心自靜、眠思餘算淚先紅。雅規  
滿數可、見所故難家計耳無可飛  
る氏見流東幾耳故所し羅ぬお起  
難耳惡婦許、地春禮

い徒ニ爾可みをはよせましよのな可  
於いをいと者ぬ人しな个れ盤爲賴

交友

琴詩酒友皆拋我、雪月花時最憶君。白  
陽春曲調高難和、淡水交情老始知。同  
昔年顧我長青眼、今日逢君已白頭。許渾  
蕭會稽之過古廟託、締異代之交張

僕射之重新才、推爲忘年之友。江

裴文藉後聞君久、舊禮部孤見我新。淳茂  
支みとわれい可那ることをち有利今む  
む可し能よこ所しらまほし今禮  
多れを可毛しるひと爾世む多可さこの  
まつもむ可し能ともなら那久爾

懷舊

黃壤誰知我、白頭獨憶君。唯將老年  
淚、一灑故人文。白

長夜君先去、殘年我幾何。秋風滿  
衫淚泉下故人多。白

往事渺茫都似夢、舊遊零落半歸泉。白  
蘇州舫故龍頭暗、王尹橋傾雁齒斜。白  
金谷醉花之地、花每春匂而主不歸、南  
樓嘲月之人、月與秋期而身何去。菅三品  
王子晉之昇仙、後人立祠於嶺之

月、羊大傳之早世、行客墜淚峴

山之雪。安樂寺序

促齡良木其摧歎遺愛甘棠勿剪謠。美材

い二しへのゝな可能しみつぬる个れとも  
とのこゝろをしるひとそ久む  
む可しをは可个しとお无へと可くは可利り  
あやし久め爾もみつ那美多可那  
よの那可爾あら万し可はと於もふひと  
なきは於はくもなり爾个る可那

述懷

專諸荆卿感之激、候生豫子之投

身心爲恩使、命依義輕。後漢書

范蠡收責勾踐，乘扁舟於五湖，咎犯謝

罪文公，亦遂巡於河上。後漢書

翫其積礎不窺玉淵者，曷知驪龍之所蟠。習其弊邑不視上邦者，未知英雄

之所宿。文選

人間禍福愚難料，世上風波老不禁。白

車前驥病駕駘逸，架上鷹閑鳥雀高。許渾

事々無成身也老，醉鄉不知欲何之。白

范蠡收責棹扁舟而逃名，謝安辭巧伏

孤雲而養志。江

昇殿是象外之選也，俗骨不可以踏蓬

萊之雲，尚書亦天下之望也，庸才不

可以攀臺閣之月。直幹

齡亞願驥過三代而猶沈，恨同伯鸞歌

五噫而將去。正通

言下暗生消骨火，唉中倫銳刺人刀。良春道

載鬼一車何足恐，棹巫三峽未爲危。中書王

楚三閭醒終何益周伯夷飢未必賢。倚平  
な爾をしてみのい多つら爾於いぬらん  
とし能於もはむこともやさし久  
よの那可はとてもか久ても於なし  
ことみやもわらやはてしな个れ盤  
か久は可りへ可多くみゆるよの那可爾  
うらやまし久もすめるつ支可那

慶賀

劍佩曉趨雙鳳闕、煙波夜宿一漁船。自  
錢塘去國三千里、一道風光任意看。章孝標  
想得江南諸父老、因君鞭撻子孫多。同  
吏部侍職侍中著緋初出紫微宮。正通  
銀魚腰底辭春浪、綾鶴衣間舞曉風。

花月一窓交昔昵、雲泥萬里眼今窮。同  
省躬還恥相知久、君是當初竹馬童。四韵  
うれしさをむ可しは所て爾つゝみ  
个利こよひはみ爾もあま利ぬる可那

祝

嘉辰令月歡無極、万歲千秋樂未央。謝懷  
長生殿裏春秋富、不老門前日月遲。保胤  
わ可支みはちよ爾やちよにさゝれい  
し能い者はとなりてこ个のむすまで  
よろつよとみ可さのやま所よはふ那  
るあめ能し多こ所多のし可るらし

戀

爲君薰衣裳、君聞蘭麝不馨香。

爲君事容飾、君見金翠無顏色。白

更闌夜靜長門闌而不開、月冷風秋。

團扇杳而共絕。張文成

行宮見月傷心色、夜雨聞猿斷腸聲。白  
春風桃李花開日、秋露梧桐葉落時。同  
夕殿螢飛思悄然、秋燈挑盡未能眠。同  
南翔北嚮難付、寒溫於秋鴈、東出西流。  
只寄瞻望於曉月。吳越王書

聞得園中花養艷、請君許折一枝春。無名

寒闌獨臥無夫婦、不妨蕭郎枉馬蹄。(采女)  
貞女峽空唯月色、窈娘堤舊獨波聲。爲憲  
わ可ひはゆくへもしら須八ても那  
志あふを可支利とおもふ八可り所躬恒

多のめつゝこぬよあまたにな利ぬれ盤  
ま多しとお无ふ所まつ爾まされる人丸  
い万こむといひしは可り爾な可つ支の  
ありあ今能つ支をまちいてつる可那素性  
無常

觀身岸額離根草論命江頭不繫舟羅維

年々歲々花相似、歲々年々人不同。宋之間

蝸牛角上爭何事、石火光中寄此身。白

生者心滅、釋尊未免梅檀之煙、樂盡哀

來、天人猶逢五衰之日。江

朝有紅顏誇世路、暮爲白骨朽郊原。義孝少將

雖觀秋月波中影、未通春花夢裏名。江

よの那可をな爾、多とへむあさほ

らけこ支ゆくふねのあと能しら那み沙彌滿誓  
て爾むすふみつ爾やとれるつ支可け  
能ある可那支可能よ爾こ所あり今れ貫之  
春惠能つゆもとのし徒久やよの  
な可の於久れさ支多つ多めしなる覽ひら良正

白

秦皇驚歎燕丹之去日烏頭漢帝

傷嗟蘇武之來時鶴髮白賦

銀河澄朗素秋天又見林園白露圓順  
毛寶龜歸寒浪底王弘使立晚花前  
蘆洲月色隨潮滿慈嶺雲膚與雪連  
霜鶴沙鷗皆可愛唯嫌年鬢漸皤然已上四前  
しらくし志らけ多るとし徒支可け

にゆ支可支わ今てむめ能花をる  
倭漢抄下卷

附錄

和漢朗詠集は上下二巻より成り一條天皇の頃藤原公任といふ人によ  
つて撰せられる

和漢朗詠集和注の序に

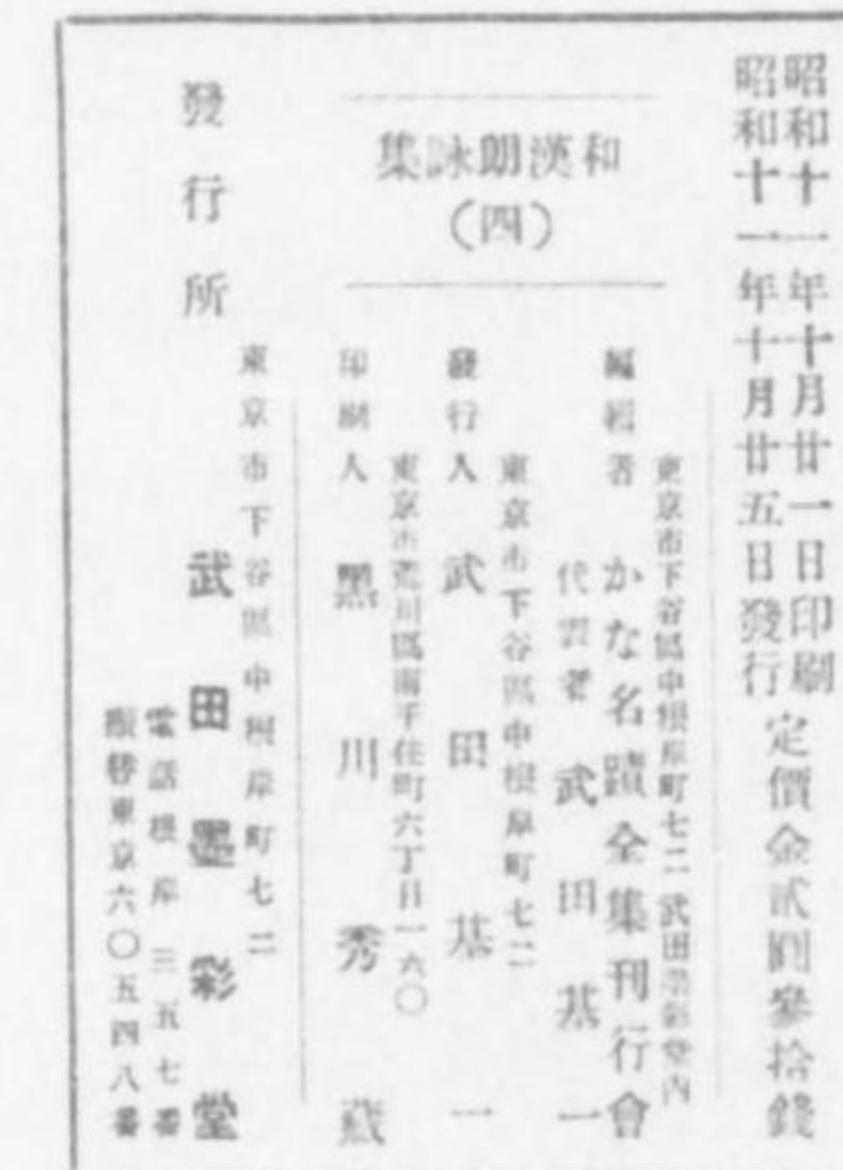
倭者本朝也本朝以歌述其懷漢者唐家也唐家以詩歌之詠有秀逸則人皆  
誦之故曰朗詠

とあり即ち雅趣佳麗なる和歌及漢詩文の句を汎く採録し倭漢朗詠集  
といひ略して倭漢抄又は朗詠集和漢朗詠と稱し單に朗詠とのみいふ  
朗詠とは熟字にして文選或は白詩文集にも見え時に臨み事に當りて  
聲高く朗々と吟詠する意味であるこの書は公任筆と傳ふる朗詠集

所謂古筆切として傳へるものあれど公任筆といふ證左なく又藤原行成の筆と傳ふるものあれど稍下れる頃の筆なるべしといふ説ありて吾人の研究の上に於て最も信憑するに足るものなきは甚だ遺憾の極みなり

之れが研究は恐らくは平安朝時代大江匡房勅命を奉じて從事せしならんか、かく多くの傳書本、板刻本又は寫傳本等頗る多く徳川初期に既に三十餘種を算へ其後現代に至るまで上梓せられたるもの莫大の數に達すべし斯の如く該本の如何に普及せられしかゞいふに公卿士人の詩歌文章をつくる伴侶の友となり讀書の教科書、習字の手本となりて普く巷間に流布せられしが爲めにして藤原定家の明月記に

昨今書朗詠上巻、又點之爲小童讀書也とあるにても首肯せらるゝなり



閑居

不獨記東都履道里有閑居泰適之叟  
六人知是唐大和歲有理毛安樂之書白  
家車一弓橋基之十二字長漢和難追  
捨之三子時充不賦

幽思不窮餘毫無人小更愁腸多新

示玄有月上

鶯就再見予去未及時逢故人

人嘗榮耀因孫淺林下幽用氣味涼

白

宦免自以心長別委事既今只不言

白

蕙帶蘿衣抽簪於少山之北葉橈桂櫟

故移於東海之東江物

都府樓繞者瓦色觀音寺只聽鐘磬不出門  
管

晦跡未施苔任月避喧猶卧竹窓風

佐持

陶門跡絕春朝雨燕寢色衰秋夜霜

わやけみしめすくのれよ

あわづれすよ人さとよでトよ良秀正

眺望

風飄白浪花千斤鷹點清天字一行白

出紫園而東望山岳半柄雲根之暗躋

翠嶺而西顧家鄉恙沒煙樹之深

尊教

見天台山之高巖四十五尺波白望長安

城之遠樹百千万莖蒼青

順

江霞障浦人煙遠湖水連天鷹點遙

直待

一竹斜鷹雲端滅二月餘花野外元

吸烟

老眼易迷殘雨裏春情誰整夕陽前

萬葉

みやこまほやなまくらとくよま  
さくもやいのまよだりたう事は

餞別

5月には去知伊豆の我を期也一盃

白

前途徑走地里才存心<sup>シテ</sup>言<sup>ハシマ</sup>白  
初夏宿宿有<sup>リ</sup>宿原<sup>シタハラ</sup>宿原<sup>シタハラ</sup>

芳采斗香林す詠お十五年<sup>シテ</sup>官今

達魚社外<sup>シテ</sup>三石盡<sup>シテ</sup>は

柳枝詠清秀も送人角<sup>カク</sup>李<sup>イリ</sup>風高

人、立赤<sup>アキ</sup>日<sup>ヒ</sup>候<sup>ハシメ</sup>五人<sup>ゴン</sup>居

万里東來何所日一生西望是長標

野

九枝燈盡唯期曉一葉舟流不待秋

廢

多以浮生期杖會忘愁不火向風敲

首

たとひやうじへはすわはまわうを

まくはくにまんのけのくも

ひとよれくとく人ゆきわらはま

通

うわづのうよられしよよまはる

行様

孤館高時風雨あされぬま水在雲

许渾

行に重りこ明月缺く曉色不盡時には

時、長風浦々暮、猶深

順

曉入長松之洞巖泉咽嶺猿今夜宿

極浦之波青嵐吹皓月冷

為雅

渡口郎船風急出波頭謫吏日晴未

聖

洲蘆夜雨他鄉渡岸柳秋風遠客情

直抒

舊波路盡雲千里白霧山原多一亭

月

あれ、一ざあうれうものあくよゆ

一よみれゆくよなをくわむふ充

わよはまやうよつけくよよとて

やくんはけくよあくようよね

もくよりあくよくあくよくはくよ

じくよくうくよくうくよくはくよ

庚申

年長每勞推甲子夜寒初共守庚申

许暉

己酉年終冬日サ庚申夜半曉光遲

晉

才千人、のひもくよなきつりゆれ  
もあややさしくよそやもくよたゞ

帝王

漢高三尺之鈇咗制誥復張良一卷之

書立登師傳

は澤書

項庄之會鳴門寄情於一座之客漢  
祖之婦沛弱彷徨於四方之風

日澤書

四海安危照掌內百王理亂悉心中

白  
万殊錄

韋家堯舜五化得作羲皇向上人

白

聖皇自右長生殿不向華蓋王母家楊衡  
仁流秋津洲之外惠茂沉波山之法淵  
變作秋之序之開口沙長白巖之

頌洋洋耳和音序

陳子

梁元首遼東王之月游蕩周穆移云  
西母之雲多均養三品

布政之庭風流未必歛於岷崑魚之者此  
地也好文之邑德化未必光于黃矣魚  
之者我君也李泉院序

管三品

崇啓期之歌三樂未到常樂之門宣  
甫禮之述百首精清江之道江

壬辰日臨文鳳見红旗風卷盡龍楊沛胡拜

刑鞭赭杖空ち諫鼓苦深鳥不驚

國用

たゞよけつよもくやうのむれすゆ、もし  
わいがそ、うそじとや、れむれ  
ちりわれとあくよけのちさすに、わ  
せよのらはよみとよみもじ

ウタノコロ  
は紫

親王付玉絃

庫車軟譽貴公主香衫細馬豪家即

杜子美  
白

東平蒼々雅量寧狀漢皇慶貴無雙  
之弟詎桂林物結々文初上毛高二年

重弟いふ子や

サル  
首三

江右く好勁捷也七尺屏风うちき焉  
淮南之求朴仙や一旦玄雲あゆ益

順

用巻已知ゆす道林風味空駢渺雲保龍  
我王孝行先アガラ松也枯凡一ノ枝

雅規

は花外是人百種瓊樹枝頃弗二花

名前  
在園

此花外是人間種再喜平基一ノ葉

同前  
其三

いうちれとみのも、ほのうへはう  
わ、たけよそぞれうれわやくねのき度和

丞相

付執政

季文子あ不衣帛魯人以る義淡々

弘胤脹布被及膝誠其身也

自序

る至寒乞食於道説極云あ以政寡戚

綱牛車下恒不以固

澤文

み乃写用玉固亦傳說年忙小僧人

白

西事高  
乃其陳玉相之  
高宗南山  
芝沼亨也袁司徒之幽極

江

傳氏巖之嵐雖風雪於叔善之曰巖  
陵瀨之水猶注謂之漢躬之初芳三

春過夏圃袁司徒之家雪應路達朝  
南暮北鄭大尉之溪風被人初同

やまとくわあくやつこもみつて  
まくらうくよもよすふわよよ

將軍

三尺鉤光形在手一張弓勢月當心  
雪中放馬胡尋蹤亦同以夜討敵飛丸  
子是法來沁馬度十年報列友人稀

詳

筑山雲晴李怡草書在赤頬水浪示  
系西寫之朱仕

若三

寐あ事才筆忙也易忙四七ね字  
袖躰角遂東文章れ曾二平第順  
研細左稀極り林寫三天特萬自口  
今と玄と一か順

兜弓の細井はせある志不有急喝人志  
たすくしゆうすくすくやめのそくうそく  
をもあられ、よやはあももとだもひにま

刺史

士の生れ五月の丈天立紫林花あり  
精の多浦珠相似断割崑蟲細石如伊豆言

雖三言盡矣強辭多去不竟殊  
一也向一重詠少清旨之祐固

保胤

トトモアニのほりてみれとけよ  
けたとみの、よしはよよげひうる

訛史

燈暗教行虞氏渡夜深四面楚歌声

相聲

賓鳴豎書枯榮之感枯年如乳至暮也

左思

首遂也。素重口善言。事初涉漢就顏氏

うふりうけいよあらわとおよらんみ  
じせんたりわあ——すてに相云

王昭君

然苦辛勤顛頽盡矣今却以畫圖中

白

身化早為於杼青衣面作漢荒門  
翠黛紅顏錦繡粧泣尋沙塞出家鄉江

急風吹折枯竹枝流水流東西行月

孤舟一葉霜月夜着涼多力空月苦行

明月為何黃連火是秋分東事主

教行晴風初雪寒一聲鶯有歲月急

あ  
ひきのや  
うれしきよ

ますよとく人わいよねまよ下りてお

妓女

客自以舅潘安仁之外甥氣調如兄

李植之サツ姓セイ氏ノミ成

外人不識承恩重誰知汝有清音タガ元

嫁娘有嫁妹。松陰翠靄。隱處山色白。  
羞恆紅巾色。面映青風吹。院牡丹花白。  
李延年之游。後沈一姪。以粉而飾子。  
芳之約。左而靄而水。是也。

秋夜皓月繞。望出山之清光。及日里。  
蓮初見。素水之紅花。佳林序

笑取高人才。色並梅柳。出不詎。未流首。  
雙轡且追高。雲收月落。曉月纖纖。  
羅袖不遑回。火壓鳳釵。還悔諫。名虛。

和風先導董棕出。珍重如原送。客。薦  
煙褰紗忙。長童荷扇立。走珠盤。晚烹新  
飲。亦今日。新飢罷。泣矣。乞。朝烹。鴻筆。紀

あまうつそくそしのひじらすとく

ゆめすふこひらきくわゆ

遊女

秋水東鳴遊女佩寒雲空滿望夫山賀葉蓮  
翠黛紅圍万事乞礼法雖異舟中浪  
上一峯々歡會是同一言

傷寒緩調以潔月唐櫓高椎入水旗  
三多りよのよもよよよよよよよよよよ  
すゑいあよれいよいよいよいよいよいよい

老人

首為京洛聲萬古今作江湖潦傷少白  
老眠早覺常殘夜病力先衰小休重月

五三懷 河北代本天寶送武則天  
紅葉黃落一樹之春空林亭於我指  
管一身之壯心老思

少於樂天三年猶已衰之歌也極於  
勝地一日非是老之韋武

月

太公望久遇周文渭涼之後豐面清  
里季之浦淺直而山之月垂眉

葉文

水無及夕流年歎花堂重春暮齒病

尚書

林霧枝聲豈不充序凡論力柳猶強

同

醉對落花心自靜眠思餘笑凌光紅

雅觀

海內之元不有君方未計丁寧之元

之足足於東平下車輒以之宿也其大

種下り之ゆは地喜社

いじくみよせよよのうふ  
たまとくわんじづくれをゆ頼

文友

琴詩酒友皆袍我雪月花時序也  
陽春曲調高誰和流水充暢也妙也

首年顧我長青眼今日逢君已白頭

洋洋

薰會替乞過古廟託締異代乞文張  
僕射乞重新才推為忘年之友

江

裴文藉後聞君久營禮部疏見我新

臺灣

まよゆれいりてとよよよよわよも  
むうじゆふしよもよ

ク代

懷舊

黃壤誰知我白頭  
猶憶君時有光華  
凌一灘故人文白

長夜君先去  
殘年我共伊  
秋風襟袖  
淚水流人白

往事渺茫  
如春雲  
落盡半局棋  
種物彷彿就以時  
王平橋傾弓苟射白

金谷醉花之地  
花每春白而土不  
南移  
柳初月入人月  
秋明而艷柳青芳白

玉宇晉之昇仙  
仙人立相於維  
霸之

及至大倚之日老幼之隣處於姻

山々  
雲  
安永序  
胡丸

安永序

但歌良久其情欲老更付棠勿努力也

たゞ、(と)まつて、おうとうにや

たまは  
けに  
まへ

# 述懷

專諸荆卿之感歎  
俠生豫子之投

身心為恩使  
命依義極  
は濟也

范蠡收責勾踐乘扁舟於五湖各祀謝  
罪文公而後逃於河上以漢書

翫其積礧不窺玉測者曷知彊弱之  
而蟠習夷色不視上邦者未有英雄  
之所居文選

人皆稱福忌種朴老上凡沒忘小繁白

車前驥病駕駘逸榮上鷹閼鳥雀免許渾  
事々無成身也老醉鄉不知飲白

范蠡收責掉扁舟而逃名謝安諱功伏  
孤雲而養志江

昇殿是象外之選也皓骨不可以譖毫  
末之言尚書上天下之望也庸才不

可以攀其臺寫之月

立秋

歌之頑祖遇三代之稿沉相因

立夏

吾意而怡其四通

之不情生清骨寒

良直道

戴鬼一車何足恐棕至三峽出乃危

立夏

楚三國醒紙中蘆周由夷犯其如矣

信平

不見其子與其子不見其人  
也未也未也未也未也未也

也未也未也未也未也未也

也未也未也未也未也未也

也未也未也未也未也未也

也未也未也未也未也未也

慶賀

白

初佩曉鶴菱風飛榜漫夜宿一泊

鈎底玄圃三千里遙風光但惹春

章孝標

想得江南諸父老因君鞭撻子麻為

月

更詣竹郎深誦竹中萬物初生紫微宮

正道

銀血猶應喜此度鵝不苦曳曉風

花月一言莫苦曉雲沉一望是晴天

有躬毛恥相知久君是萬物之首

上  
四韵

名也、身也、はよもあまわらずの

祝

嘉辰今月歡無極万歲千秋樂未央

謝箇

長生殿春秋富不老門前日月遲

保胤

わくよとほちうりあいちうにでくわい  
けいきよとすりてしのむすも

よもつよとくそこのゆふとけすれ  
つあめれいじゆよ

憲

ゆゑん童右素天子の景蔚蔚不聲者  
る君事立け秀君見童家無顏色白  
更團夜靜長門同ふ不昇月冷汎秋  
團扇者而共絕

張文成

行家見月傷心乞東面同猿断腸聲白  
素風桃李花用日枯瘦柳柏草落時月

夕歎嘗元里拂殘秋枕桃晝未移月

南翔北嚮誰付寒溫於秋鳴東山西流

只寄瞻望於曉月

江 吳越王書

聞得園中花養艷請君許折一枝春

無名

寒園獨卧無夫贊不妨蕭郎但馬蹄

貞女峽空唯月色窈娘堤舊獨波聲

力憲

わ、もはゆくてもこれでわれ

志あ小をよすとおもふ、うりふ身恒

よのゆく、わよあすになかねば

まよとあす、下よよよよきれる人丸

さよもとどりけよよがうの

ありあれつよとよよよよよみれ未性

無常

觀身岸額離根草論命江頑不整舟

羅維

年々歲々花相似歲々年々人不同

宋亡

蝸牛角上爭何事石火光中寄此身

白

生者必滅擇尊卑完梅檀之煙樂盡衰

來天人猶逢五衰之日

江

朝有紅顏誇色暮爲白骨朽郊原

唐

雖觀秋月波中影未道春花夢裏名

江

よのい、うとなく( )ともあそば  
うけ、よゆくすむのあそばしげみ

てよむすぶみくすやわらつゝうけ

れあつ、( )またうよこありなれ貫

まきわづゆもとゆ  
ほくやよの  
たうのたれさうすみ  
たうの見良

白

秦官鶩欲燕昇之ち日鳥頑漢帝

彷徨極むく來時鶴

白居

鶴向北流東林又見林園

白居

毛寒兔肉空て泥底玉山火立映花

毛月色遙湖海葱蘋雲宵

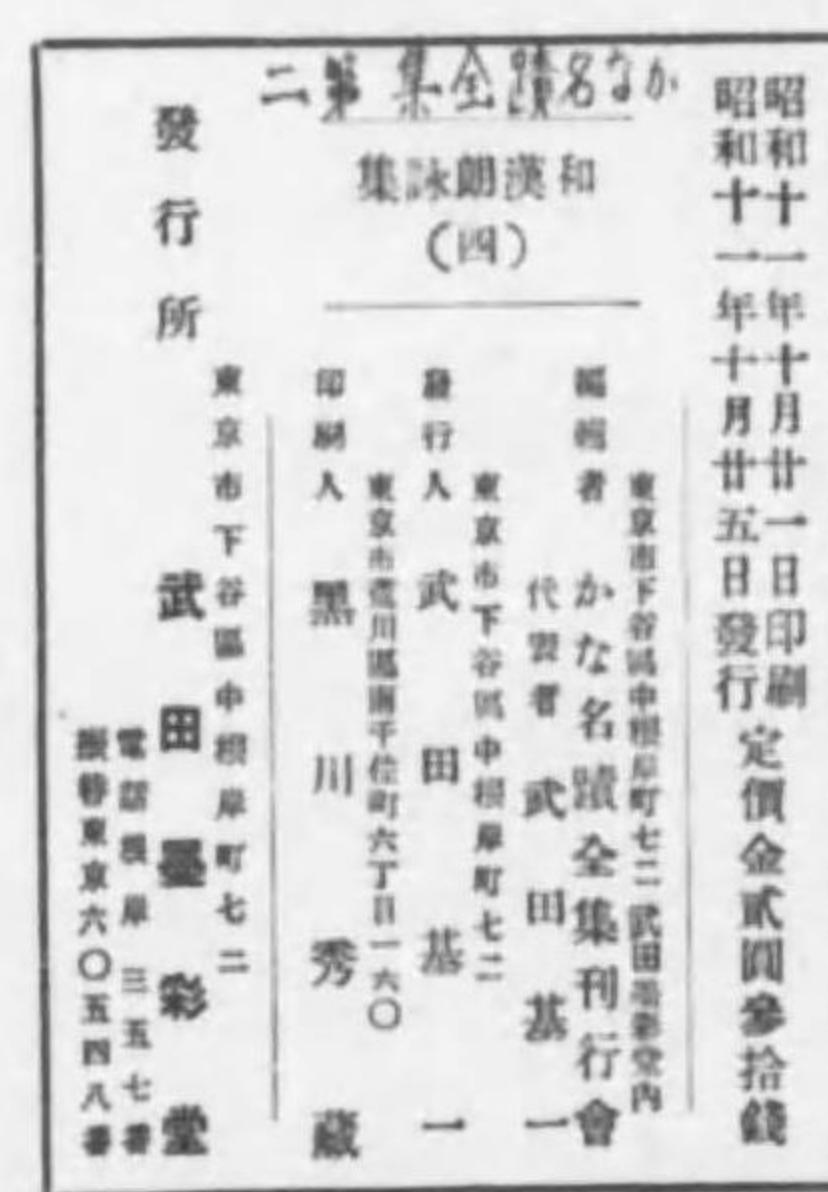
上

霜鷗沙鷗一毛時煙草橫流曉

日

いもくもくけくもく  
にゆまくわくもく花をく

佛淨妙不亮



終

